



# CAHIER SPORT

Championnat régional de soccer sénior

## Rimouski et Mont-Joli s'imposent dès le début

La première tranche du premier championnat sénior sanctionné par l'Association régional de soccer de l'Est du Québec a été disputée dimanche au Complexe sportif de Rimouski. Six équipes représentaient les trois districts de la région. Le district est avait comme porte-couleurs les formations de Ste-Anne-des-Monts et de Matane. Le district centre, sans doute le plus fort de la région, était représenté par Mont-Joli et Rimouski tandis que pour le district ouest, on comptait

les clubs de Ville Dégelis et Rivière-du-Loup.

Chaque équipe devait donc disputer deux matches lors de cette première tranche de championnat qui sera complétée à Rivière-du-Loup, le 22 août prochain.

Avant de s'y rendre, les deux formations du district centre (Mont-Joli et Rimouski) se seront affrontés dans un match comptant pour ce championnat. Sans doute le match déterminant...

Voici les résultats des matches disputés dimanche.

Rimouski 5  
Ville Dégelis 3  
Mont-Joli 3  
Ste-Anne 0  
Rivière-du-Loup 1  
Matane 1  
Ste-Anne 6  
Ville Dégelis 1  
Rimouski 7  
Rivière-du-Loup 1  
Mont-Joli 6  
Matane 0

Au niveau des performances individuelles, mentionnons les cinq buts d'André Aboussafy du Mont-Joli, les trois autres buts de Sylvain Arsenault du Ste-Anne-des-Monts ainsi que les deux filets dans un même match de Bruno Lepage, Yves Potvin et Jocelyn Proulx, trois porte-couleurs de l'équipe rimouskoise. H.A.



### Classement

Équipes	PJ	G.	P.	N.	PTS
Mont-Joli (C)	2	2	0	0	4
Rimouski (C)	2	2	0	0	4
Ste-Anne-des-Monts (E)	2	1	1	0	2
Matane (E)	2	0	1	1	1
Rivière-du-Loup (O)	2	0	1	1	1
Ville Dégelis (O)	2	0	1	1	1

### Ligue Junior A de baseball

SECTION EST					
Équipes	PJ	G.	P.	MOY.	DIFF.
Rimouski	13	11	2	.846	—
Matane	15	9	6	.600	3
St-Fabien	12	5	7	.416	5.5

SECTION OUEST					
Équipes	PJ	G.	P.	MOY.	DIFF.
Riv.-du-Loup	11	7	4	.636	—
Edmundston	13	6	7	.461	2
Cabano	13	4	9	.307	4
Trois-Pistoles	8	1	7	.125	4.5

### Une première à Rimouski

## Le tournoi de golf des médias

Le 31 juillet

Le tournoi de golf des médias, une idée qu'ont eue les représentants de la Brasserie Labatt à Rimouski, Gilles Thibault et Laurier Fredette, et appuyée concrètement par les principaux organes d'informa-



Laurier Fredette de la Brasserie Labatt, un des principaux instigateurs du tournoi de golf des médias qui aura lieu à Bic le 31 juillet.

Photo le Rimouskois, H.A.

tion rimouskois, aura lieu le vendredi 31 juillet au Club Bic.

Le but premier de ce tournoi est de venir en aide, financièrement, à des oeuvres humanitaires et organismes sociaux du milieu. Autre objectif visé par les responsables de la mise sur pied de ce tournoi: la création de la "Fondation des médias".

Ainsi, pour participer au premier tournoi des médias, il en coûtera 50\$. Entreprises commerciales, maisons d'affaires, bureaux, etc, se verront offrir des cartes en vue de ce tournoi qu'on entrevoit déjà couronné d'un très grand succès.

Basé avant tout sur la participation, cet événement récréatif sera suivi d'un souper et d'une remise de cadeaux.

Tout le processus de publicité et de vente des cartes sera officiellement mis de l'avant mercredi soir, à l'issue d'une conférence de presse qui aura lieu, à 17h00, au Club de golf Bic.

Pour l'achat d'une carte, vous pouvez rejoindre Gilles Thibault ou Laurier Fredette à 723-5050, Denys Beaumont (CFLP) à 723-2323, Walter Ruest (CJBR) à 723-2217, Gilles Roy (CFER) à 722-6011. Gaston Lebel (Cablo) à 724-7231 ou Hugues Albert (Le Rimouskois) à 723-2571.

VOTRE CONCESSIONNAIRE



FORD

195 Léonidas - 723-2223

AVANT TOUT ACHAT...

CONSULTEZ NOS REPRÉSENTANTS:

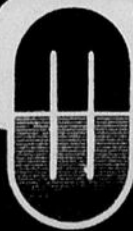
Wildor Doucet

Paul Thériault

Walter Lebel

195 LÉONIDAS

TÉL.: 723-2223



MÉDAILLON

FORD

RIMOUSKI

# Quoi de neuf chez les Dauphins cet été?

Le Club les Dauphins a entrepris l'entraînement d'été avec environ 75 membres inscrits, de nouvelles figures chez les élites et chez les entraîneurs et un calendrier de compétition chargé.

## Nouvelles figures

Le club compte parmi ses membres cet été, Aline Larouche âgée de 16 ans et nageuse du club les Loups-Marins de Rivière-du-Loup, Martin Bezeau âgé de 16 ans et nageur du club les Ouananiches d'Arvida et un nouvel entraîneur, Normand Langlois. Aline est une nageuse de calibre national; mentionnons qu'en juin dernier, elle se méritait une deuxième place au 100 mètres dos alors que l'équipe du Québec, dont elle était membre, rencontrait l'équipe de France. Quant à Martin Bezeau, il est toujours détenteur du record provincial au 100 mètres dos chez les 11-12 ans. L'entraîneur Normand Langlois était, il y a quelques années, un excellent nageur du club les Dauphins.

## L'équipe des entraîneurs

L'entraîneur-chef Gilbert Laprise, qui s'est dévoué sans compter et sans interruption depuis deux ans et quelques mois est au repos pour l'été. Il est remplacé par Normand Langlois, ex-Dauphin et spécialiste au dos. Durant l'année académique, Normand est étudiant en éducation physique à l'Université Laval. Il a la responsabilité du groupe d'Élites et d'un groupe de Bouts de choux. Normand travaillera en collaboration avec François Laprise et Pierrette Chouinard. François Laprise, ex-nageur des clubs de natation de Ste-Foy et de Montmagny, a participé l'hiver dernier au championnat canadien, division II. Il est un spécialiste de la nage papillon. C'est aussi un nageur de longue distance; en outre, il a déjà participé et gagné la Traversée du lac Etchemin en 1978. Il a, dans le passé, été entraîneur au club de Montmagny et verra à l'entraînement du groupe perfectionnement. Pierrette Chouinard, instructeur certifié de la Croix-Rouge et entraîneur de niveau

I certifié par la Fédération de Natation du Québec, aura la responsabilité du groupe Bouts de choux.

## Le calendrier des compétitions

Cinq compétitions sont à venir pour les nageurs et nageuses des Dauphins au cours de l'été, à savoir, le Championnat canadien, le Championnat canadien division II, les Jeux de l'Est du Québec, le championnat par équipes et les Jeux du Québec. Le Championnat canadien, évidemment la plus prestigieuse de ces cinq compétitions, se tiendra cette année à la piscine olympique de Montréal du 13 au 16

juillet inclusivement. Seuls les nageurs et nageuses ayant réussi les standards requis peuvent participer à cette compétition. Notre club aura la fierté d'y présenter un nageur et deux nageuses, à savoir, François Dionne, Chantal Martineau et Aline Larouche. François aura la chance encore une fois de se mesurer aux détenteurs de records mondiaux Alex Baumann, Peter Szmidt et Graham Smith. Chantal et Aline elles, se mesureront aux excellentes nageuses bien connues, Anne Jardin, Nancy Garapick, Michèle Coulombe et autres... Le Championnat canadien divi-

sion II, rencontre entre les meilleurs nageurs ou nageuses du Québec, de l'Ontario et des Maritimes, se tiendra cet été à la piscine d'Etobicoke à Toronto du 24 au 26 juillet inclusivement. Précisons que seuls les nageurs et nageuses ayant réussi les standards requis et qui ne sont pas éligibles au Championnat canadien peuvent participer à cette compétition. Présentement, deux nageuses de notre club participeront à cette compétition, à savoir, Anne Hupé et Marie-Josée Chouinard. La troisième compétition, les Jeux de l'Est du Québec, se tiendra à Gaspé le 24 juillet. Les

nageurs et nageuses ayant participé au Championnat canadien ou au Championnat canadien division II ne sont pas éligibles à cette compétition. Le club y présentera une délégation formée d'une quarantaine de nageurs et nageuses. Les six meilleurs de chacune des catégories seront éligibles aux Jeux du Québec qui se tiendront à Hull du 13 au 16 août. Enfin, le club participera encore cette année au Championnat par équipe qui se tiendra à Pointe-Claire les 31 juillet, 1er et 2 août. On se souviendra que l'an dernier, le club les Dauphins de Rimouski, sous

la direction de Gilbert Laprise, avait remporté pour la première fois de son histoire le championnat de la classe AA et comme conséquence, il fera partie cette année de la classe A. La tâche ne sera pas facile cette année pour l'instructeur Normand Langlois et ses nageurs et nageuses; ils devront se mesurer aux dix meilleurs clubs de la province, dont les clubs de Pointe-Claire, Camo et Beaconsfield pour n'en nommer que quelques-uns. En terminant, souhaitons bonne chance à tous les nageurs et nageuses, aux instructeurs et enfin à tous les bénévoles.

## Tournoi "Hausse la balle"

# Victoire facile de l'Ensemble



## Après le Bic Invitation

# Alain Bérubé détient la Coupe Labatt

Plus de deux cents golfeurs s'étaient donnés rendez-vous les 4 et 5 juillet dernier au club de golf Bic afin de participer à la traditionnelle classique du Bic Invitation.

Première tranche de la Coupe Labatt en vue de l'obtention de la suprématie du golf régional, le Bic Invitation donnait donc le coup de départ d'une série de tournois régionaux qui s'étendront de Rivière-du-Loup jusqu'à Matane en passant par Amqui et Métis sur mer.

C'est Alain Bérubé d'Amqui qui a pris la

poète position au classement cumulatif de la Coupe Labatt en triomphant dans la classe "AA" avec un score de 154, devançant par un coup le bicois Pierre Néron.

Par ailleurs, dans les autres classes, la lutte fut tout aussi corsée alors que dans le "A" Pierre Bernard (Bic) et J.P. Imbeault (Matane) ont terminé sur un pied d'égalité se méritant chacun 4.5 pts.

En classe "BB", Gaston Côté de Bic a pris la première place alors que son compatriote Richard Cloutier en faisait autant dans le "B".

Georges-Aimé Dionne du Boule Rock a brisé la domination bicoise en s'appropriant de la classe "CC", puis J.-Claude Parisé a récidivé pour le Bic en remportant la classe "C".

Commandité par la Laiterie Laval, le Bic Invitation est maintenant chose du passé et nous nous tournerons donc vers Rivière-du-Loup où le club de golf St-Patrice sera la prochaine étape de la coupe Labatt les 18 et 19 juillet prochain. Nous y serons, et VOUS?

Bérard Dupéré, publiciste

La troisième édition du tournoi féminin de balle-molle "Hausse la balle", regroupait 10 équipes en fin de semaine, au terrain de St-Robert. Vu ce nombre de formations, on a décidé d'établir deux sections de cinq clubs à l'intérieur desquelles se joueraient ce qu'on appelle des préliminaires "Round Robin" ou à la ronde. Les deux meilleurs équipes de chaque section pouvaient se qualifier pour les séries semi-finales.

Dans la première de ces deux séries, Luceville venait facilement à bout du Mont-Joli, 13 à 1. Dans l'autre, l'Ensemble l'emportait 9 à 5

contre le Dixie Lee.

En finale, ce ne fut qu'une formalité pour l'ensemble qui eut raison du Luceville 13 à 1. Diane Alary, de retour à Rimouski pour ce tournoi, fut le lanceur gagnant.

Au chapitre des honneurs individuels, Françoise Jackson et Céline Leclerc de l'Ensemble se méritèrent les titres de meilleur lanceur et joueur le plus utile du tournoi. La palme du meilleur frappeur va à Mireille Caron des Hôtelières de Pointe-au-Père.

Ce tournoi était commandité par la Brasserie Molson.

H.A.

# Classement cumulatif

## Classe "AA"

1. Alain Bérubé (Revermont)	10 points
2. Pierre Néron (Bic)	9 points
3. J.-Marc Bouchard (Bic)	7.5 points
4. J.-Louis Tremblay (Bic)	7.5 points
5. Gilles Boudreau (Bic)	6 points
6. Adrien Chouinard (Bic)	5 points
7. Michel Deschênes (Boule Rock)	3 points
8. J.-Eudes Ross (Revermont)	3 points
9. Louis Michaud (Bic)	3 points
10. Gilles Tremblay (Riv.-du-Loup)	1 point

## CLASSE "BB"

1. Gason Côté (Bic)	5 points
2. Marc Caron (Bic)	3.5 points
3. François Pineault (Les Saules)	3.5 points
4. Jean Poliquin (Bic)	2 points
5. Yvon Dumais (Bic)	1 point

## CLASSE "CC"

1. G.-Aimé Dionne (Boule Rock)	5 points
2. Gérard Lebel (Bic)	4 points
3. Gilles Roy (Bic)	3 points
4. J.-Paul Thériault (Bic)	1.5 point
Eudore Bujold (Les Saules)	1.5 point

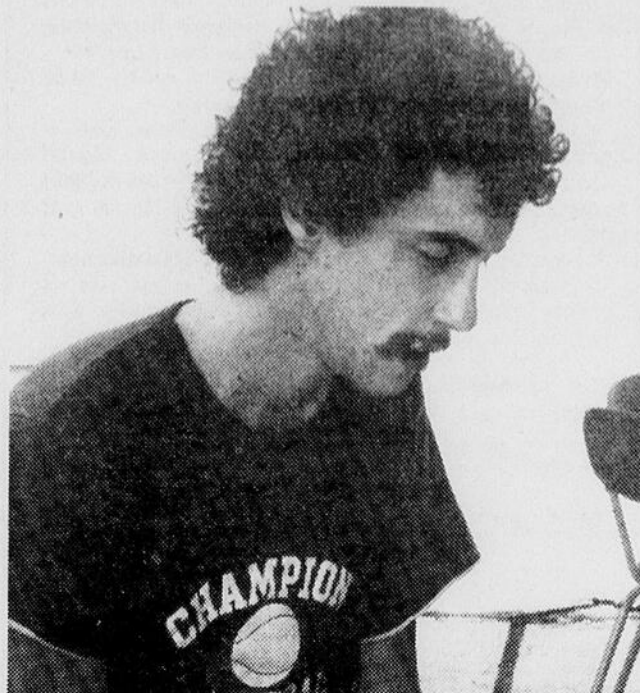
Restez en forme et de bonne humeur. Les jours de pluie, jouez au racquetball.

**Racquetball**  
de Rimouski inc.

Equipe juvénile de crosse du Québec

# Il est difficile de bien s'entraîner à Montréal

\* Quatre Rimouskois sélectionnés



Jean Bourbonnais n'aime pas entraîner son équipe juvénile de crosse à Montréal. Plusieurs raisons justifient cette appréhension.

Photo le Rimouskois, Denis Bois

Jean Bourbonnais, instructeur en chef de l'équipe juvénile de crosse qui représentera le Québec aux Jeux canadiens de Thunder Bay, du 17 au 21 août, ne semble pas entiché outre mesure à l'idée de devoir continuer d'entraîner son club dans la métropole.

## HUGUES ALBERT

La formation qu'il dirige vient de se livrer à une première séance d'entraînement à l'aréna de Longueuil et, selon lui, il est tout à fait inhumain de soumettre un groupe d'une quarantaine d'athlètes à un sévère test physique de trois jours et de devoir ne

retenir que les services d'à peu près 18 d'entre eux.

"Une question de sous, toujours" dit-il sans ambages. "Nous avons obtenu 4000\$ de la Société des Jeux et rien du tout de la Fédération de crosse du Québec. De son côté, l'équipe ontarienne reçoit 45 000\$, elle qui s'entraîne en vue de cette compétition depuis le mois de janvier. C'est complètement insensé de donner tant d'argent à une seule équipe comme ce l'est aussi d'en donner si peu à une autre (la nôtre)."

Le déplacement des joueurs pour une seule séance d'entraînement coûte 1 800\$. Ces joueurs proviennent de Baie-Comeau, Rimouski, Windsor, Québec. Là-dessus les frais de location d'aréna, d'équipement, d'achat de balles, etc., ne sont pas inclus.

De fait, l'Ontario est nettement privilégiée par rapport au Québec. La crosse est centralisée dans les villes périphériques de Toronto telles que Peterbo-

rough, Oshawa, St-Catherines, ce qui est loin d'être le cas au Québec.

"On est obligé de demander 50\$ par joueur afin d'essayer d'absorber le déficit qui sera encouru au cours des prochaines séances d'entraînement. Un entraînement de quatre jours est prévu à la fin de juillet et un autre de 10 jours à à peu près 10 jours du début de la compétition. S'il n'en tenait qu'à moi, ces deux prochaines rencontres, du groupe se dérouleraient ailleurs qu'à Montréal. Rimouski ou Baie-Comeau seraient des sites idéaux du point de vue biologique et géographique. L'entraînement y serait plus complet, plus intéressant et moins stressant. Les membres, du club pourraient s'adonner à d'autres activités telles que le racquetball, le tennis, à des séances de conditionnement physique en salle, au P.E.P.S. du Cegep par exemple. Le choix et l'accessibilité des sites d'entraînement sont infiniment mieux qu'à Montréal".

### Quatre Rimouskois choisis

Des 18 joueurs qui forment la sélection définitive, quatre sont de Rimouski, soit Richard Lebel, Richard Isabelle, Harold Chassé et Carol Lévesque. Six autres joueurs proviennent de Baie-Comeau. Ce sont Pierre Morissette, Jocelyn St-Amand, Eric Lavoie, Luc Robitaille, Dany Fougère et Daniel Harvey. Longueuil délègue six joueurs également: Sylvain Guimond, Daniel Leclerc, Serge Michaud, Michel Ménard, François Lahaie et Luc Bélanger. Patrick Richard de Windsor et Michel Primeau de Valleyfield complètent la formation.

Pour en arriver à cette sélection définitive, Bourbonnais a dû se fier à des critères physiques et psychologiques très rigoureux.

Selon ces critères qui étaient: l'expérience des championnats canadiens, la condition physique, la fiche personnelle de chacun, la participation à des matches ou entraînements de crosse durant l'année, l'intérêt et le "guts", l'instructeur a établi une première sélection qui comprenait 13 joueurs. Richard Lebel et Richard Isabelle étaient de ce nombre. Or, il fallait déterminer les cinq autres élus parmi les 27 postulants qui restaient. On a donc joué un match de quatre périodes afin de scruter attentivement les possibilités et la détermination de ces 27 candidats. Cinq d'entre eux furent retenus.

Toutefois, Bourbonnais tient à spécifier que quelques joueurs sont actuellement à condition avec le club. Il n'en tient qu'à eux d'améliorer leur forme physique.



### A quoi s'attendre à Thunder Bay

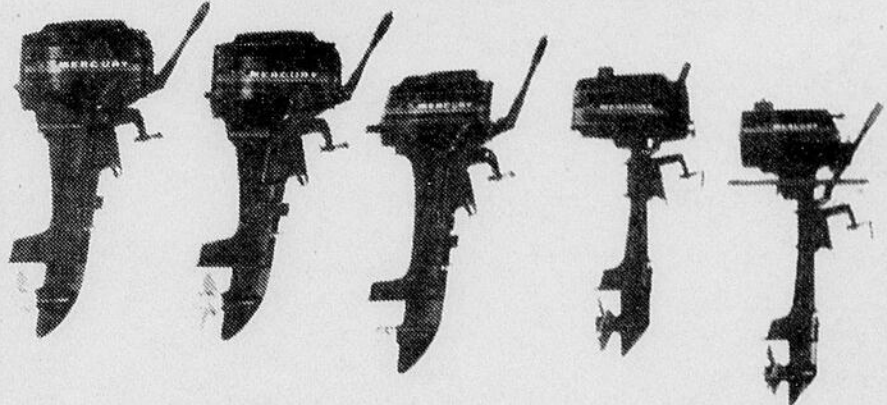
Jean Bourbonnais possède de une carte de route impressionnante dans le domaine de la crosse. Sa compétence est reconnue partout au Québec et au Canada. Il dirigeait l'équipe rimouskoise qui a enlevé les honneurs du Championnat canadien invitation en 1978

l'équipe québécoise midget, championne canadienne à Halifax, en 1979, de même que l'équipe juvénile québécoise qui a terminé deuxième, lors des championnats nationaux, tenus à Chicoutimi, l'an dernier. Connaissant très bien la majorité des membres de la formation qu'il dirigera à Thunder Bay, Bourbonnais est confiant même si le défi

que revêt ce championnat est de taille. L'expérience de Bourbonnais et la valeur indubitable de son équipe devraient rapporter à nouveau des dividendes intéressants au Québec. Sera-ce le chant du cygne du grand Bourbonnais en matière de crosse? On peut supposer que oui. On sent chez lui un certain essouffement...

## DU PLAISIR EN TOUTE TRANQUILITÉ

- SUR L'EAU
- POUR LA PÊCHE
- FIABILITÉ DANS LA VARIÉTÉ



Si vous recherchez des départs assurés et rapides, une économie de consommation et une maniabilité supérieures, **MERCURY** vous offre tous ces avantages, notre système d'allumage électronique complètement hermétique est dépourvu de pièces mobiles pouvant s'user ou se briser et garantit des démarrages instantanés et sûrs. Les Fish Power sont spécialement conçus en vue d'un entretien aisé et rapide. Tous les principaux avantages de la supériorité technique **MERCURY** se retrouvent dans les MERC de 3.6, 4, 4.5, 7.5 et 9.8 C.V.: démarrages sûrs, économie de carburant, durabilité, légèreté et portabilité.

**LES NAVIGATEURS** 

TOUT POUR LE NAUTISME

572 St-Germain est, Rimouski  
722-5011

Vivez en forme.  
vivez heureux.  
vivez plus longtemps  
Jouez au Racquetball.

 **Racquetball**  
de Rimouski inc.

**MÉDAILLON FORD LTÉE ET FORD DU CANADA LTÉE**  
en collaboration avec  
**CRÉDIT FORD DU CANADA LTÉE**  
vous annoncent qu'un taux d'intérêt de

**16.5%**

vous est offert sur tous les modèles neufs 1981 incluant les démonstrateurs: Mustang, EXP., Fairmont, Granada, LTD, Thunderbird, Bronco, Econoline et les fameux camions légers Ford, sauf Escort.

**DURÉE LIMITÉE**  
195 LÉONIDAS TÉL.: 723-2223

**MÉDAILLON FORD**  
RIMOUSKI

# Deux gains dans le Maine Les Cardinaux de Rimouski pensent maintenant au titre régional

Les Cardinaux Mid- get de Rimouski poursuivait cette fin de semaine leur programme de développement en se rendant au Maine.

Ils y ont rencontré le Fort-Kent Community High School, dans le cadre d'un programme double.

Les Rimouskois se sont avoués vaincus 10-4

dans la première partie, alors que Daniel Heppell fut débité du revers. Son releveur Ghislain Gagnon (en 5e) fit du bon travail.

Toutefois Heppell fut plus chanceux en attaque, tout comme son coéquipier André Thibodeau, les deux obtinrent deux coups sûrs en quatre présences. Yves Vé-

zina obtint l'autre coup sûr alloué par les Américains.

Ces derniers furent opportunistes en défensive, obligeant les Cardinaux à laisser moisir 9 coureurs sur les sentiers.

Dans la seconde partie, les Cardinaux prirent leur revanche en l'emportant 10-7, profitant d'une offensive de 14 coups sûrs. Yves Vézina, en relève à Daniel Lord en 4e, fut le vainqueur. Denis Jean vint préserver le gain.

Cette victoire fut ponctuée d'une production du cœur de l'alignement des vainqueurs, aors que Bernard Dubé (4 en 5), Daniel Heppell (3 en 4, 5 pp) et Jocelyn Ouellet (2 en 4) firent flèche de tout bois.

Egalement Denis Jean (2 en 3) se mit en évidence. L'un des

coups sûrs de Daniel Heppell fut un solide coup de circuit à l'intérieur du terrain.

### Gain à Madawaska

Les Cardinaux ont à nouveau fait résonner leur bâton le lendemain à Madawaska, l'emportant 16-8 grâce à une offensive de 15 coups sûrs. Bernard Dubé officia un bon match en ne permettant que 2 coups sûrs et retirant 9 frappeurs sur des prises, au cours des 5 manches lancées.

Yves Vézina y alla de son 2e coup de circuit en saison, pendant que Daniel Heppell continuait de faire des siennes avec 3 en 4. André Thibodeau (3 en 4), Daniel Lord (3 en 5) et Denis Jean (2 en 4) se signalèrent également.

### Championnat régional à Caplan

Cette fin de semaine, les Cardinaux de Rimouski, appuyés par quelques autres joueurs de la zone Rimouski, se rendront à Caplan pour y disputer le titre régional.

Ils tenteront de reconquérir le championnat régional, détenu par les Matanais. L'équipe rimouskoise croisera incidemment le fer avec ces derniers dans la première partie de cette série rotation à trois clubs. L'autre est formé des représentants de la Gaspésie, zone Chaleurs.

Forts de l'expérience acquise au cours des voyages de l'été, les Cardinaux devraient être à la hauteur de la situation. Ayant affronté 12 équipes différentes et près de 25 lanceurs, les nôtres devraient savoir de quoi il retourne.

La formation championne du régional se rendra par la suite à la finale provinciale en début d'août à Valleyfield.

## La pêche au SAUMON

par: Pierre Manseau



## Interprétation d'une fosse

La majorité d'entre nous, lorsque vient le temps d'essayer une nouvelle rivière, sommes désorientés, surtout lorsque l'on tombe sur une fosse immense. Pourtant le saumon a des aires de prédilection qui se différencient peu d'une rivière à l'autre.

Tout d'abord, il y a la tête de la fosse. Celle-ci produit habituellement quelques saumons. Quand l'eau est très basse. Les saumons s'y rassemblent pour s'oxygéner. A l'eau haute, les bords du courant peuvent être efficaces.

Ensuite, le milieu de la fosse, habituellement, peu productif étant donné la profondeur de la rivière, peut toutefois produire des résultats à la mouche sèche, mais ne vous y fiez pas trop.

Enfin, la queue de la fosse. C'est l'endroit le plus productif d'une fosse. Lorsque les saumons arrivent dans la fosse, après avoir escaladé de violents rapides, ils s'y arrêtent quelque temps pour s'y reposer.

### Vue de plan

Il y a quelques autres points de repère très faciles à identifier et qui peuvent abriter du saumon. Ainsi, une roche immergée ou à semi-immersée en cache habituellement. Ils se rangent soit devant, soit sur les flancs ou derrière la roche.

Un banc de sable ou de roche, situé au bord de la queue de la fosse abrite presque toujours du saumon.

Lorsque l'eau est très haute, cherchez les endroits peu profonds où le courant est assez fort, habituellement collé à la rive. Rappelez-vous toujours qu'il ne sert à rien de pêcher dans plus profond que sept à huit pieds d'eau.

### La guerre du saumon

Vous avez sûrement entendu parler de ce qu'il est maintenant convenu d'appeler la guerre du saumon.

Ce conflit a débuté lorsque les agents de conservation, en collaboration avec la Sûreté du Québec, ont effectué un raid au village indien de Restigouche et saisi plusieurs filets.

Depuis, cette mésaventure a pris de l'ampleur et est maintenant devenue presque dramatique. Pas que les indiens de Restigouche pêchent plus que par les années antérieures mais bien parce que ceux de la Côte-Nord se sont mis de la partie.

Je crois que le conflit ne se règlera pas tant et aussi longtemps que le gouvernement ne fera pas de concessions. Pour les indiens de la Côte-Nord, aucune autre solution que le statu-quo. Non seulement la population participe aux manifestations anti-pêche au saumon, mais en plus, le potentiel de rivières telles que des Escoumins ne peut supporter une pêche au filet intensive.

Pour ceux de Restigouche, la situation est toute autre. La Restigouche peut facilement supporter une pêche au filet, tant qu'elle n'est pas abusive, comme c'est le cas présentement. Alors qu'on leur donne le droit de pêcher 30 000 lbs de saumon par saison. Présentement ils ont un quota de 25 000 lbs à raison de 3 jours et 3 nuits comme proposé par le gouvernement mais en capturent plus de 100 000. Mais aussi, qu'on leur laisse le droit d'en disposer à leur guise.

A ce moment, étant légaux, ils pourront exiger plus cher que les saumons qu'ils vendent frauduleusement et la réserve aura un impact économique assez important.

Bien entendu, les contrôles devront être très stricts. Ce n'est qu'une idée mais je crois qu'il est grand temps que le conflit se règle car le temps n'est pas loin où les canons ressortiront et là, ce sera pire qu'au temps du Far-West. Et tout ça, pour du saumon...

### LA MOUCHE DE LA SEMAINE La Silver Rat

Tête: rouge  
Ferret: lamé plat or  
Queue: crête de faison doré  
Corps: lamé plat argent  
Enroulage: lamé oval argent  
Ailes: renard argenté ou queue d'écureuil gris  
Hackles: grizzly  
Joues (facultatif): coq de sonnerat.

MÉDAILLON FORD LTÉE ET  
FORD DU CANADA LTÉE  
en collaboration avec  
CRÉDIT FORD DU CANADA LTÉE  
vous annoncent qu'un taux d'intérêt de

16.5%

vous est offert sur tous les modèles neufs 1981 incluant les démonstrateurs: Mustang, EXP., Fairmont, Granada, LTD, Thunderbird, Bronco, Econoline et les fameux camions légers Ford, sauf Escort.

DURÉE LIMITÉE

195 LÉONIDAS TÉL.: 723-2223

MÉDAILLON

FORD

RIMOUSKI

Durant l'été,  
s'il arrivait  
des jours sombres,  
jouez au racquetball.

Racquetball  
de Rimouski Inc.



Mme Colombe Morin du 338, 2ième rue est à Rimouski s'est méritée une piscine d'une valeur de \$1,200.00 dans le cadre d'un concours organisé par **PODIUM - RIMOUSKI SPORTIF** de la Grande Place afin de célébrer le 30ième anniversaire d'existence de cet établissement commercial rimouskois. Mme Gérard Bélanger du Bic a fait le tirage du billet gagnant en présence de Denis Bouchard.

Actif:  
la seule façon  
de vivre!



PARTICIPATION

En forme...pour mieux vivre!

Le meilleur sport  
de conditionnement  
physique qui se joue  
à l'année longue.

Racquetball  
de Rimouski Inc.

Podium  
La toute première place

RIMOUSKI  
SPORTIF (1977)  
Ltée

80, St-Germain est, Rimouski, 723-3104



# Profitez des bas prix de votre maître épiciier..

J.B. SIROIS & FILS INC.



PETITS PAINS  
HOT DOG ou  
HAMBURGER

MARQUE  
MAISON  
paquet 12s

# .78

BRIQUETTES DE CHARBON  
DE BOIS  
GRILL TIME  
sac 10 lb

# 1.78

BOISSONS AUX FRUITS

toutes les saveurs  
FBI  
cont. 64 oz.

# .88

## Grill Time



BOEUF HACHÉ MI-MAIGRE

lb 

# 1.98

CRÈME GLACÉE

saveurs variées  
MÉTRO  
cont. plastique  
2 litres

# 1.48

KETCHUP AUX TOMATES

HEINZ  
bouteille 1.25 litre

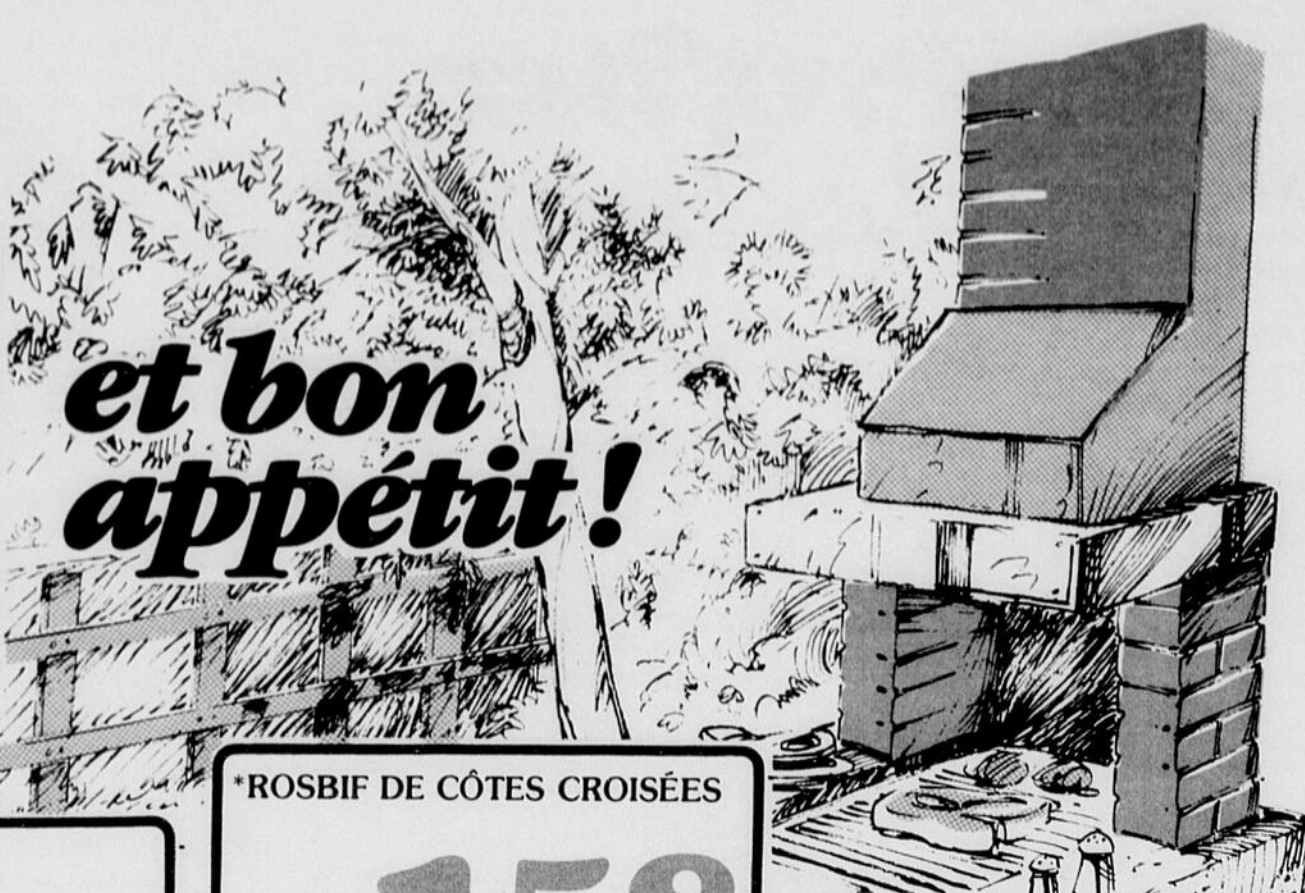
# 1.98

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 13 juillet au samedi 18 juillet 1981 jusqu'à la fermeture des magasins.  
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.  
Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.

# On connaît not'monde!



**et bon  
appétit!**



\*ROSBIF DE PALETTE  
coupe régulière  
**1.18**  
lb

\*ROSBIF DE CÔTES CROISÉES  
**1.58**  
lb

\*BIFTECK DE PALETTE  
coupe régulière (bon pour B.B.Q.)  
**1.38**  
lb



\*ROSBIF DE CÔTE  
avec os de dos  
**3.38**  
lb

\*BIFTECK DE CÔTE  
**3.68**  
lb

SAUCISSES FUMÉES  
régulières ou tout boeuf  
HYGRADE  
1 livre  
**1.68**

\*COUPE PROVENANT DE BOEUF CANADA  
CATÉGORIE "A"

\*ROSBIF DE PALETTE  
désossé  
**1.78**  
lb

TRUITES ARC-EN-  
CIEL  
surgelées,  
importées,  
emballées  
sous vide  
12 à 15 oz **2.68**  
lb

SAUCISSON  
DE BOLOGNE  
régulier ou  
citré  
MARQUE  
MAISON  
morceau  
2 lb et plus **1.18**  
lb

BOEUF FUMÉ  
PASTRAMI  
morceau ou  
tranché  
MARQUE  
MAISON **4.78**  
lb

BOEUF FUMÉ  
tranché  
HYGRADE  
4 enveloppes  
de 57 g **2.58**

PÂTE DE  
SAUMON  
surgelé  
BILOPAGE  
450 g **2.28**

\*BOEUF À  
RAGOUT DÉOSSÉ  
**2.28**  
lb

SOC DE PORC  
ROULÉ  
fumé  
MARQUE  
MAISON  
2/3 lb **2.28**  
lb

JAMBON CUIT  
ULTRA-MAIGRE  
tranché  
MARQUE  
MAISON **2.78**  
lb

JAMBON  
MIGNON  
DÉOSSÉ  
prêt-à-manger  
HYGRADE  
2/3 livres **2.98**  
lb

JAMBON  
CUIT  
tranché  
HYGRADE  
175 g **1.78**

TÊTE  
FROMAGÉE  
BILOPAGE  
283 g **1.43**

CRETONS  
BILOPAGE  
283 g **1.88**

PIZZA  
TOUTE GARNIE  
DA VINCI  
340 g **2.08**

Les prix annoncés dans ces pages sont en vigueur dans tous les magasins de vos maîtres épiciers Métro du lundi 13 juillet au samedi 18 juillet 1981 jusqu'à la fermeture des magasins. Nous nous réservons le droit de limiter

**On connaît not' monde!**

*à venir en blanc rouge 15*

**SAUCE BBQ**  
piquante  
arôme d'ail  
oignon haché  
fumé hickory  
sure et sucrée  
**KRAFT**  
cont. 455 ml

**1.08**

**PAIN DE VIANDE**  
**PREM**  
bte 340 g

**1.38**

**MINI-POUDING**  
saveurs variées  
**LAURA SECORD**  
paquet 4 btes 5 oz

**1.28**

**BOISSONS**  
**GAZEUSES**  
saveurs variées  
**MARQUE MAISON**  
bte zip top  
10 oz

**5.49**

**MAYONNAISE**  
**KRAFT**  
bocal 500 ml

**1.18**

**EAU MINÉRALE**  
**VICHY CÉLESTINS**  
bouteille 1 litre

**.88**

**RELISH SUCRÉE**  
**HABITANT**  
bocal  
500 ml

**1.18**

**MOUTARDE**  
**PRÉPARÉE**  
**CONDOR**  
bocal 16 oz

**.59**

**MARGARINE**  
**MOLLE**  
(disponible au Québec  
seulement)  
**LACTANTIA**  
cont. 907 g

**1.58**

**PÂTE À**  
**SANDWICH**  
sandwich, cretons, jambon  
porc-boeuf-veau  
veau-porc-poulet  
**PARIS PÂTE**  
bte 3 oz

**2.79**

**VINAIGRETTE**  
**RÉGULIÈRE**  
Italienne  
Crème concombre  
Française  
Salade de choux  
Catalina  
Italienne Gold  
**KRAFT**  
bouteille 500 ml

**1.39**

**JUS DE**  
**TOMATES**  
Canada de  
fantaisie  
**BRIGHT'S**  
bte 48 oz

**.88**

**CRISTAUX DE**  
**SAVEUR**  
orange  
"nouveau sachet"  
**TANG**  
env. 184 g

**.78**

**SHAMPOOING POUR**  
**BÉBES**  
**JOHNSON**  
cont. 350 ml

**1.99**

**SERVIETTES**  
**DE TABLES**  
blanches ou  
assorties  
**MARQUE MAISON**  
paquet 240 s

**1.48**

**ESSUIE-TOUT**  
**DE PAPIER**  
blanc ou assorti  
avec motifs  
**SCOTTOWELS**  
paquet  
2 rouleaux

**1.28**

**ALLUME-FEU**  
**ESSO**  
cont. 32 oz

**.99**

**BANANES DÔLE**  
Gros fruits  
Produit du Honduras

**.27**

lb

**CROUSTILLES**  
régulières ou BBQ  
**YUM YUM**  
sac 200 g

**.88**

**SAUCE À SALADE**  
**KRAFT**  
**MIRACLE**  
**WHIP**  
bocal 500 ml

**.89**



**LAITUE ICEBERG**  
Gr. 18  
Culture du Québec  
Cat. Canada no 1

**.29**

ch

**JUS D'ORANGE CONCENTRÉ**  
surglé  
**McCAIN**  
contenant  
de 12 1/2 oz

**.99**

**"SINGLES"**  
préparation de fromage fondu  
24 tranches  
**KRAFT**  
paquet 500 g

**1.98**

**FRUITS ET LÉGUMES**

**TOMATES ROSES**  
**DE SERRE**  
Produit  
de l'Ontario  
Cat. Canada  
no 1

lb **.89**

**RAISIN VERT PERLETTE**  
Produit de  
la Californie  
Cat. Canada  
no 1

lb **1.39**

**PRUNES ROUGES**  
**ELDORADO**  
Produit  
des États-Unis  
Cat. Canada  
no 1 4 x 5

lb **.69**

**CANTALOUPE**  
Produit de la Californie  
Cat. Canada no 1  
Gr. 23

ch **.79**

**POMMES ROUGES**  
**"DÉLICIEUSE"**  
Gr. 125  
Produit  
des États-Unis  
Cat. Canada  
de fantaisie

lb **.55**

**CHOU VERT**  
**NOUVEAU**  
Culture du Québec  
Cat. Canada no 1

lb **.10**

**ÉPINARDS**  
Culture du Québec  
Cello 10 oz

ch **.55**

**ALIMENTS SURGELÉS**

**GARNITURE**  
**FOUETTÉE**  
**COOL WHIP**  
Contenant de 500 ml

**.79**

**DINERS TV**  
**ASSORTIS**  
**SAVARIN**  
Boite de 11 oz

**1.19**

**TARTE AUX**  
**PACANES**  
**FARM HOUSE**  
Boite de 18 oz

**2.29**

**SHORTCAKES**  
**ASSORTIS**  
**McCAIN**  
Boite de 25 oz

**2.29**

**FRUITS**  
**NON SUCRÉS**  
Canada de fantaisie  
bleuets  
fraises entières  
**FRASER VALE**  
Boite de 11 oz

**1.09**

**BÂTONNETS**  
aiglefin, bte de 10 oz  
gobberge,  
bte de 14 oz  
**BLUE WATER**

**1.99**

**FILETS**  
**DE SOLE**  
**BOOTH**  
Boite de 16 oz

**2.99**

**THON PÂLE EN**  
**FLOCONS**  
**BYE THE SEA**  
bte 184 g

**1.29**

**BISCUITS**  
Gingembre  
Tartes aux fraises  
Petit beurre  
**DAVID**  
400 g

**1.25**

**COCKTAIL AUX**  
**FRUITS**  
Canada de fantaisie  
**DEL MONTE**  
bte 28 oz

**1.35**

**CHAMPIGNONS**  
morceaux & pieds  
**RIVIERA**  
bte 10 oz

**.89**

les quantités. Il est possible que certains articles ne soient plus disponibles. Si un article venait à manquer, n'hésitez pas à demander un bon d'achat différé. Pas de vente aux marchands.

**J.B. SIROIS & FILS INC.**  
308 ROULEAU, RIMOUSKI

# La semaine SPORTIVE

Les différentes ligues de balle molle, de baseball, de fastball ou toutes autres disciplines sportives terminent ou termineront sous peu leurs calendriers réguliers. J'espère que les responsables de ces circuits continueront leur collaboration habituelle jusqu'à la fin des séries éliminatoires. J'attends avec impatience les dates de vos parties des séries de fin de saison...

La semaine dernière, l'espace réservé aux sports a été restreint pour des raisons hors de mon contrôle. Comme par les semaines passées, j'avais fourni ma chronique au complet d'horaire sportif ainsi que celle des potins de la semaine sportive. Le tout est revenu "normal" aujourd'hui...

Au baseball mineur de la Cité de Rimouski, catégorie midget, une seule rencontre figure au calendrier. Aujourd'hui (mercredi) à Saint-Fabien, les Cardinaux sont les hôtes de la formation locale. Ce match est prévu pour 19 heures 30 et il sera de sept (7) manches...

Dans la classe "bantam" mercredi 15 juillet, les Royaux affronteront les Cardinaux tandis que jeudi, les Royaux recevront la visite des Braves. Lundi 20, les Cardinaux croiseront le fer avec les Royaux et mardi, les Braves se mesureront aux Royaux. Toutes ces parties sont disputées au stade de l'O.T.J. de Saint-Robert à 16 heures 30...

En catégorie Pee Wee, quatre parties auront lieu cette semaine. A 17 heures 30, les Optimistes visiteront les Braves tandis qu'à 19 heures, les Royaux recevront la visite des Cardinaux au terrain numéro 2 du Complexe Sportif. Le lundi 20 juillet, un autre programme double sera présenté. Les Cardinaux seront les hôtes des Braves dans le premier match alors que dans la seconde joute les Optimistes disputeront la victoire aux Royaux...

Dans la catégorie "moustique", sept parties sont à l'horaire. A 17 heures 30 le jeudi 16, les Royaux visiteront les Optimistes tandis qu'à 18 heures 30, les Cardinaux se mesureront aux Braves. Vendredi deux autres matches auront lieu au Complexe sportif sur le terrain numéro 2, les Cardinaux croiseront le fer avec les Optimistes tandis que les Braves en feront autant avec les Royaux. Lundi 20 juillet, une seule joute à 15 heures 30 et elle opposera les Royaux et les Cardinaux. Mardi à 17 heures 30, les Cardinaux recevront la visite des Braves avant que les Optimistes et les Royaux ne se disputent le triomphe.

En séries éliminatoires, dans la classe moustique, série "A", elle opposera la première position avec le quatrième tandis que dans le "B" ce sera le club qui terminera au second rang contre la troisième place. Ces semi-finales seront des 2 de 3 et la finale sera un 3 de 5. Dans la catégorie "bantam", les deux formations au classement final se mesureront en finale. Cette série en sera une de 3 de 5. A noter qu'il n'y a pas de semi-finale dans cette catégorie puisqu'il n'y a que trois clubs.

Par ailleurs, dans le Pee Wee "A", la formation de la première position croisera le fer avec le club qui terminera en quatrième place et l'équipe du second rang en fera autant avec le club de la troisième position. Cette série est de 2 dans 3 et la finale en sera une de 3 de 5. Dans le midget, je n'ai aucune nouvelle relativement aux séries de fin de saison.

Les anniversaires sportifs de la semaine: Daniel Pouliot, Michel Ross, Michel Gagnon, Serge Jacques et Denis Therriault ex-porte couleurs des Bourgeois Junior, tous nés un 15 juillet; l'as-lanceur de la S.Q. Richard Frenette, le jeudi 16; Sylvain Martin ainsi que le joueur du National de Rimouski de la Ligue Junior "A" de Baseball, Denis Goulet, le dimanche 19; Patrice Lepage, le lundi 20 et Serge Dubé de la rue Ross, joueur de hockey, de balle molle et juge de lignes au hockey, le mardi 21 juillet. Avec les voeux d'une heureuse fête et bonnes vacances...

Chez les Montagnards de Sainte-Anne-des-Monts Camille Michaud a quitté le poste de président du bureau de direction. Il demeure à la disposition des nouveaux élus à titre de conseiller technique. Il en est de même pour le gérant André Ross. Après trois saisons de bénévolat avec les Montagnards de la Ligue de Hockey Junior "B" Régionale du Bas Saint-Laurent, André veut consacrer plus de temps à sa famille et à son gagne-pain. Il me disait lors de

A l'Omnium du Bas St-Laurent, Edition 1981

# Michel Bergeron et Jacques Richard des Nordiques seront présents



Les représentants des commanditaires et les organisateurs du prestigieux tournoi Omnium du Bas St-Laurent qui

sera disputé au club Boule Rock de Métis, les vendredi 31 juillet, 1er et 2 août prochain. Photo le Rimouskois, H.A.

C'est dans moins d'un mois que se déroulera comme par les années antérieures, le plus prestigieux omnium de golf dans l'Est du Québec, mieux connu sous le nom de "Omnium du Bas St-Laurent".

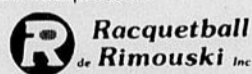
En effet, le club de golf Boule Rock de Métis sur Mer sera l'hôte les 31 juillet, 1er et 2 août prochain de cette classique annuelle qui suscite toujours un intérêt particulier puisqu'elle réunit les meilleurs golfeurs (euses) de tout le territoire bas laurentien et même du Nouveau-Brunswick.

### Les commanditaires

Le comité organisateur n'a pas ménagé ses efforts depuis quelques mois afin de faire de cet événement un des plus grandioses jamais présenté dans notre région.

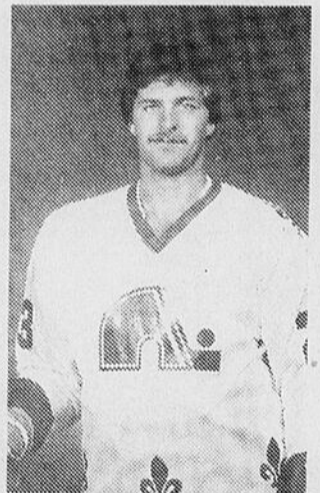
A l'instar de l'année dernière, plusieurs maisons d'affaires ont pris charge de la commandite de cet événement. Les Pétroles Verro, Marché G.P., le journal l'Information, Transport Théberge, Pouliot Chevrolet s'uniront à la Brasserie O'Keefe pour assurer l'apport financier de l'Omnium, édition 1981.

Si vous n'avez pas 5 heures pour jouer une bonne partie de golf, prenez 1 heure pour jouer au racquetball.



L'Omnium gagne des places Fort de cet actif déjà imposant, le comité organisateur a décidé de pousser plus loin la promotion de son événement annuel en s'assurant la participation des Nordiques de Québec.

En effet, avec la collaboration de Marius Fortier, relationniste de l'équipe québécoise qui sera lui-même présent, nous pouvons d'ores et déjà confirmer la présence de l'entraîneur



Jacques Richard et Michel Bergeron des Nordiques y seront. Peut-être aussi les frères Peter et Auton Stastny, ça reste à confirmer.

chef de la formation fleur de lysé Michel Bergeron qui sera accompagné par le meilleur franc tireur de l'équipe durant la dernière saison, Jacques Richard, lui-même un excellent golfeur.

De plus, les organisateurs ont ajouté une nouvelle dimension à leur clas-

sique annuelle, puisque cette année, un voyage Mont-Joli - Fort Lauderdale avec séjour au condominium Permanent (1 semaine) sera remis au golfeur ou à la golfeuse qui réussira un trou d'un coup sur le trou no 8, une gracieuseté de Québécois. Par surcroît, la compagnie Andrès remettra trois magnifiques bouteilles de vin à celui ou celle qui placera sa balle le plus près du trou (trou no 8).

A la lumière de ces faits, on peut facilement anticiper une participation massive de golfeurs et golfeuses de la région. D'une valeur totale de plus de \$4,000., cette classique annuelle réunira les hommes et femmes de classe AA, A, BB, B, CC, C, les dames prenant le départ pour une ronde de 18 trous, le vendredi 31 juillet alors que les hommes entameront le samedi 1er août une ronde de 36 trous qu'ils finaliseront le dimanche.

### Inscription

On peut donc s'inscrire auprès du capitaine de chaque club ou directement au Club de golf Boule Rock (936-3407). La date limite d'inscription étant fixée au jeudi 29 juillet 1981.

A n'en point douter, l'Omnium du Bas St-Laurent 1981 s'engage sur une bonne voie qui devrait le mener vers un événement de prestige provincial. Il sera d'ailleurs l'hôte, cette saison encore, de la troisième tranche de la Coupe Labatt en vue de l'obtention du titre de golfeur de l'année.

## Gagnants des 11 dernières années

HOMMES	FEMMES
Ronald Forbes 1970	Françoise Rousseau
Ronald Forbes 1971	Mae Crevier
Raymond Crevier 1972	Françoise Rousseau
Jean-Eudes Ross 1973	Françoise Rousseau
Marc Thibault 1974	Denise Dusseault
Paulo Leclerc 1975	Françoise Rousseau
Paulo Leclerc 1976	Françoise Rousseau
Paulo Leclerc 1977	Françoise Rousseau
Jean Gallagher 1978	Denise Cyr
Jean-Eudes Ross 1979	Denise Cyr
Guy Rivard 1980	Denise Cyr

l'assemblée générale à la fin du mois de mai qu'il avait fait largement sa part pour construire ce club champion. Alain Archambault a également quitté la formation des Montagnards. Il était directeur et responsable des transports. Quant au directeur des achats, Mario Gagnon, il a dû démissionner en raison de son transfert à Rimouski pour les fins de son travail... A tous, passez une agréable semaine et pour les vacanciers du soleil et du soleil...

Noël Bouchard

**Championnat régional de karaté**

# Les représentants rimouskois se sont fort bien défendus

C'est à Rivière-du-Loup et Matane que s'est déroulé le championnat de l'Est du Québec de Kung Fu, Tae Kwan Do et Karaté, une compétition organisée par

Ma. Fernand Morneau. Les athlètes de l'école Shao Lin Kung Fu de Rimouski, dirigée par Sensei Marcel Morneau, ont bien représenté notre ville.



Michel Brisson, Martin Lechasseur, Donald Fortin et Gilles Jolin, quatre "Karateka" qui ont brillé lors du championnat de l'Est du Québec.

Il s'agit de Michel Bisson, 1ere place en combat et 2e place en Kata, ceintures noires; Martin Lechasseur, 1e place en combat junior, toutes catégories; Robert Arseneault, 2e place en Kata, ceintures brunes; Gilles Jolin, 2e place en combat, ceintures jaunes; Donald Fortin, 4e place en combat ceintures jaunes. Chez les dames, Ghislaine Lévesque, élève de Sensei Normand Gobeil de St-Narcisse est arrivée 2e en

combat. Ces champions iront cet automne aux tournois provincial et national de Kung Fu (boxe chinoise), ce qui les conduira peut-être au championnat mondial de cette discipline.

Pour la santé, l'élégance, le bien-être, le plaisir des rencontres sociales jouez au Racquetball.

**Enquête condition physique Canada**

## La population de rimouski répond bien

Rappelons que la plus vaste enquête jamais réalisée sur la condition physique des canadiens est en branle depuis le 1er février dernier dans les dix provinces et les deux territoires, et prendra fin le 31 juillet prochain.

Le projet consiste à mesurer, à domicile, la condition physique des cito-

février, mars et avril respectivement.

Aux dires des deux éducateurs physiques chargés du projet, Ghislaine Lajunesse et Jean-Marie Marquis, les gens se montrent des plus intéressés par les résultats qui leur sont remis immédiatement après la séance d'évaluation, et par la trousse de docu-



yens de 7 à 69 ans et de recueillir des renseignements sur les habitudes de vie (alimentation, exercice, etc.) de cette population.

La région de Rimouski a été sélectionnée au même titre que Ste-Juste, Amqui, Trois-Rivières, Danville et Québec pour l'échantillonnage québécois (Est de Montréal). Par rapport à l'objectif fixé de 28 foyers participants par mois, la collaboration des foyers sélectionnés s'est avérée excellente jusqu'à maintenant, se situant à 19, 27 et 28 foyers pour les mois de

mentation offerte en guise de remerciement.

Le directeur provincial (Québec-Est), le Docteur Fernand Landry de l'Université de Laval et le superviseur, Monsieur Yvan D'Amours, se disent satisfaits du déroulement de l'enquête dans la région est espèrent que la population continuera de bien collaborer au projet dont les résultats serviront entre autres à mieux éclairer ceux qui sont directement impliqués dans la gestion ou la planification des activités physiques récréatives.



### CENTRE DE L'AUTO

• PRIX EN VIGUEUR JUSQU'AU SAMEDI 25 JUILLET 1981. • TANT QU'IL Y EN AURA. • NOUS NOUS RÉSERVONS LE DROIT DE LIMITER LES QUANTITÉS.

## VÉRIFICATION DU SYSTÈME DE REFROIDISSEMENT

- SERVICE COMPRENANT:
- Rinçage sous pression et remplissage du système de refroidissement
  - Vérification par pression pour déceler toute fuite
  - Vérification de la pompe à eau, du radiateur, chapeau, courroies et tuyaux
  - Vérification de l'antigel et du refroidisseur
  - Vidange du système si requis
  - Vérification de l'état de la batterie
  - Nettoyage et serrage des bornes de la batterie
  - Vérification de l'état général à titre gracieux

Prix spécial K mart  
**799**  
POUR LA PLUPART DES AUTOS

Refroidisseur hiver/été en sus si requis



Tirer une roulotte surmène le système de refroidissement de votre automobile! Faites vérifier le vôtre avant d'entreprendre un long voyage!

• ÉVITER LE SURCHAUFFAGE! • PRENEZ RENDEZ-VOUS AUJOURD'HUI!



### SOLDE DE PNEUS KM 250 EN POLYESTER

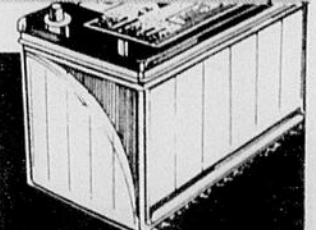
Prix de vente K mart  
**2987**  
Ch en dimensions A78-13 600/12 560/15 600/15  
B78-13 C78-13 C78-14 **3387** Ch  
E78-14 F78-14 **3887** Ch  
G78-14 H78-14 G78-15 **4287** Ch

PLAN S.F.A. POUR PNEUS  
Sans Frais Additionnels: • Installation • Equilibrage • Soupape • Transport • Réparations des crevaisons • Assurance Risques Routiers • Changement saisonnier de vos pneus K mart  
EN PLUS:  
Tous les 8 000 km faits sur vos pneus K mart, nous effectuerons, à titre gratuit, les services suivants:  
1. Inspection complète des pneus.  
2. Ajustage rotation des pneus.  
3. Rééquilibrage si nécessaire.  
4. Vérification de l'alignement avant.  
CETTE GARANTIE EST VALIDE D'UNE CÔTE À L'AUTRE AU CANADA POUR SERVICE DE GARANTIE. APPORTER L'ARTICLE GARANTI ET SA FACTURE.

INSTALLÉS & EQUILIBRÉS  
SEMELLE GARANTIE POUR 41 000 km CONTRE L'USURE  
Dessin de la semelle pas tel qu'illustré sur toutes les dimensions.

### LA BATTERIE SANS ENTRETIEN

Prix de vente K mart  
**4777**  
Ch pour series 22F  
Series 24 & 24F **5677** Ch  
Series 71 & 74 **5977** Ch  
Moins \$2.00 avec échange



INSTALLÉE  
Vous ne devez probablement jamais y ajouter de l'eau! Pour la plupart des autos.  
**GARANTIE 48 MOIS**

PLAN S.F.A. POUR BATTERIE  
Tous les 8 000 km et pour la durée de votre batterie K mart, nous effectuerons sans frais additionnels, ces services d'entretien:  
1. Vérification de l'alternateur  
2. Vérification du régulateur de tension  
3. Vérification de la charge et de la décharge  
4. Vérification de l'hydromètre et de la gravité (sur batteries conventionnelles)  
5. Recherche de câbles défectueux, de mauvaises connexions, de corrosion, de fêlure de la boîte ou du couvercle  
6. Nettoyage des coses et du dessus de la batterie  
7. Recharge de la batterie si nécessaire

**MÉDAILLON FORD LTÉE ET FORD DU CANADA LTÉE**  
en collaboration avec **CRÉDIT FORD DU CANADA LTÉE**  
vous annoncent qu'un taux d'intérêt de

**16.5%**

vous est offert sur tous les modèles neufs 1981 incluant les démonstrateurs: Mustang, EXP., Fairmont, Granada, LTD, Thunderbird, Bronco, Econoline et les fameux camions légers Ford, sauf Escort.

DURÉE LIMITÉE  
195 LÉONIDAS TÉL.: 723-2223  
**MÉDAILLON FORD RIMOUSKI**

**CARREFOUR RIMOUSKI**  
419 BOULEVARD JESSOP, RIMOUSKI, QUEBEC

TOUS LES CENTRES DE L'AUTO OUVERTS À 8 HEURES POUR VOTRE CONVENANCE SAUF LE LUNDI À 9H00.

RÈGLES CONCERNANT LES SOLDES  
Nous visons avant tout à combler toutes les demandes d'articles en solde dans nos magasins. Si pour des raisons indépendantes de notre volonté l'article demandé n'est plus disponible à K mart vous recevrez sur demande un bon d'achat spécial vous permettant d'acheter ultérieurement le même article au prix de solde annoncé, sinon vous pourrez acheter un article de qualité comparable et produit d'un prix réduit équivalent.

**Kmart ACCÉPTE**  
VISA

# Kmart

• Prix en vigueur jusqu'au samedi 18 juillet 1981.  
• Tant qu'il y en aura. • Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

# SOLDE D'ENTREPOT

... un solde qui en vaut la peine ...  
**UN SOLDE À VOUS FAIRE RÊVER!**



## 20% de RABAIS

SUR NOS BAS PRIX PRIX COURANTS  
**AMEUBLEMENT  
D'EXTÉRIEUR**

- Fauteuils à sangles • tables de patio
  - Chaises longues • ameublement en bois
  - Parasols • et encore plus pour un été agréable et confortable dehors.
- Tous articles pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

## RABAIS de 20% à 30%

SUR NOS BAS PRIX COURANTS

### LA MODE D'ÉTÉ POUR JUNIORS & JEUNES FILLES

- shorts • bustiers • débardeurs
- ensembles short & haut • maillots de bain
- choix de coloris d'été et de tissus légers
- ample sélection de tailles.

Tous articles pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

## RABAIS jusqu'à

# 33%

SUR NOS BAS PRIX COURANTS  
**SHORTS POUR  
HOMME**

- shorts tout-aller • shorts pour la marche
- dans un grand choix de styles
- sélection de couleurs et de tissus
- tailles P à TG et 28 à 42.

Tous articles pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

## jusqu'à 27% de RABAIS

SUR NOS BAS PRIX COURANTS  
**MAILLOTS DE BAIN  
POUR HOMME**

- confection variée • sélection de coloris

## 25% de RABAIS

SUR NOS BAS PRIX COURANTS  
**SACS À MAIN**

- grand choix de styles
- fabrication de vinyle, similicuir et polyuréthane
- belle toile de rayonne et paille.

## JUSQU'À 29% de RABAIS

SUR NOS BAS PRIX COURANTS  
**MAILLOTS DE BAIN &  
SHORTS POUR GARÇON**

- shorts tout-aller et shorts de marche
- maillots de bain en styles variés
- ample sélection de couleurs et de tissus

## 20% à 38%

de RABAIS SUR NOS BAS PRIX COURANTS  
**VÊTEMENTS D'ÉTÉ  
POUR FILLETTE 7-14**

- maillots de bain • débardeurs
- robes bain de soleil • bustiers
- ensembles short & haut
- shorts • grand choix de coloris et de tissus.

Tous articles pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

## 20% à 38%

de RABAIS SUR NOS BAS PRIX COURANTS  
**VÊTEMENTS D'ÉTÉ  
POUR ENFANTS 2-6X**

- maillots de bain • ensembles short & haut • débardeurs • robes bain de soleil • bustiers • shorts

Tous articles pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

## 20% à 38%

de RABAIS SUR NOS BAS PRIX COURANTS

### VÊTEMENTS D'ÉTÉ POUR BÉBÉS

- tenues bain de soleil/ couche • débardeurs
- ensembles shorts & haut
- maillots de bain • shorts
- choix de tissus et de couleurs.

Tous articles pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

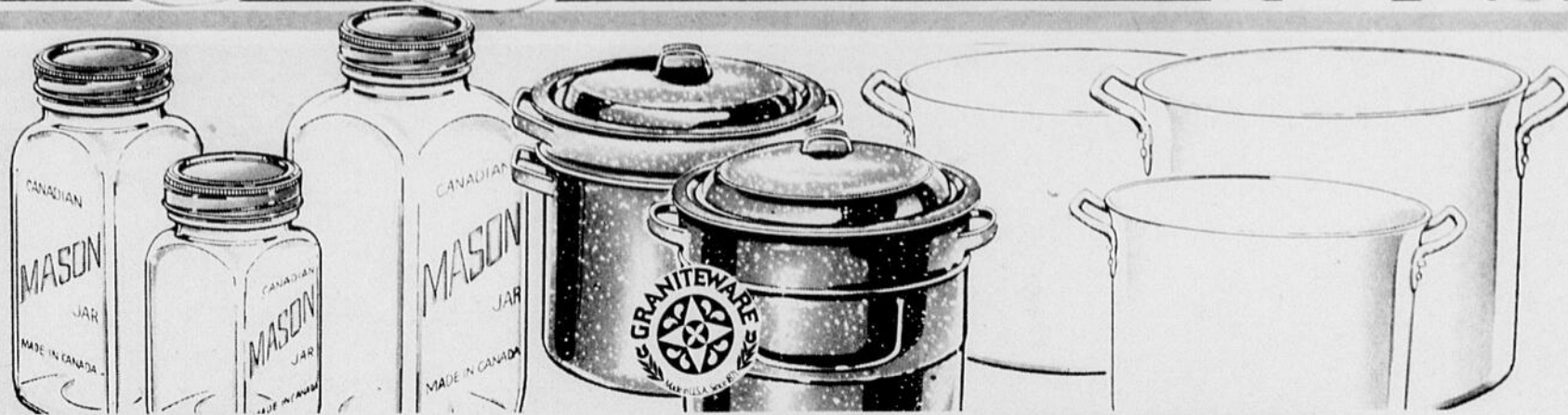
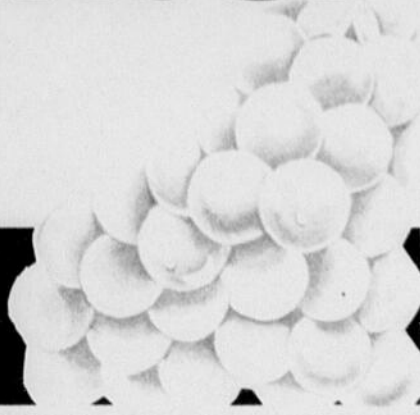


# Tout pour conserves et pour congélateur



Profitez de bas prix pour congeler et mettre en conserve vos propres fruits et légumes encore plus économiquement! Cire à sceller, anneaux mason, étiquettes et encore plus!...

- Prix en vigueur jusqu'au samedi 18 juillet 1981.
- Tant qu'il y en aura.
- Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.



## BOCAUX MASON ...

## Stérilisateur Marmite pour conserves pour blanchir

## GROSSES MARMITES ...

Carton de douze bocaux réutilisables, complets avec anneaux et couvercles. Choix de capacités 16 onces, 32 onces ou 52.8 onces. Pour des conserves bien réussies!

Modèle en acier émaillé bleu pour 7 bocaux de 1 pinte.

Acier émaillé bleu. Avec panier intérieur perforé.

Marmites en aluminium, idéales pour faire vos conserves, cuire crustacés, maïs et plus! Solides poignées en fonte d'aluminium. Choix de capacités 19 pintes, 25 pintes ou 31 pintes.

- BOCAUX DE 16 OZ RABAIS 64<sup>c</sup>**  
• Prix courant K mart 3.97  
• Prix spécial K mart
- BOCAUX DE 32 OZ RABAIS 60<sup>c</sup>**  
• Prix courant K mart 4.57  
• Prix spécial K mart
- BOCAUX DE 52.8 OZ RABAIS 51<sup>00</sup>**  
• Prix courant K mart 5.97  
• Prix spécial K mart

- RABAIS \$2<sup>03</sup>**  
• Prix courant K mart 16.47  
• Prix spécial K mart

- RABAIS \$2<sup>64</sup>**  
• Prix courant K mart 15.97  
• Prix spécial K mart

- MARMITE 19 PINTES RABAIS \$8<sup>00</sup>**  
• Prix après soldes K mart 27.97  
• Prix de vente K mart

- MARMITE 25 PINTES RABAIS \$10<sup>00</sup>**  
• Prix après soldes K mart 34.97  
• Prix de vente K mart

- MARMITE 31 PINTES RABAIS \$10<sup>00</sup>**  
• Prix après soldes K mart 39.97  
• Prix de vente K mart

**3<sup>33</sup>**  
Carton

**3<sup>97</sup>**  
Carton

**4<sup>97</sup>**  
Carton

**14<sup>44</sup>**  
Ch

**13<sup>33</sup>**  
Ch

**19<sup>97</sup>**  
Ch

**24<sup>97</sup>**  
Ch

**29<sup>97</sup>**  
Ch

**RABAIS \$5<sup>00</sup> MARMITE À CONSERVE**  
• Prix après soldes K mart 14.97  
Marmite en aluminium avec couvercle. Capacité 22 pintes.  
Prix de vente K mart

**9<sup>97</sup>**  
Ch

**RABAIS 27<sup>c</sup> PASSOIRE EN ALUMINIUM**  
• Prix courant K mart 1.27  
Robuste modèle de 3 pintes de capacité.  
Prix spécial K mart

**1<sup>00</sup>**  
Ch

**LIQUIDE CERTO<sup>®</sup>**  
Pectine de fruit pour vos confitures, gelées. 6 oz.  
Prix de vente K mart

**99<sup>c</sup>**  
Ch

**CRISTAUX CERTO<sup>®</sup>**  
Pour des confitures et des gelées réussies! 2 oz.  
Prix de vente K mart

**49<sup>c</sup>**  
Ch

# CONGÉLATEURS

**7 PI. CU.**

**RABAIS \$30<sup>00</sup>**

K mart vous propose deux congélateurs à des prix d'aubaine pour vous faire économiser encore plus! Ces deux modèles sont de solide construction avec isolation de mousse d'uréthane 2 1/2". Serpenti... dans le fond et les côtés. Extérieur fini en polyuréthane blanc.

**MODÈLE DE 12.3 PI. CU.**  
Env 23 1/2" large x 50" long x 35" haut

**317<sup>94</sup>**  
Ch

**MODÈLE DE 7 PI. CU.**  
Env 22" large x 31" long x 35" haut

**261<sup>94</sup>**  
Ch

• Prix courant K mart 347.94  
• Prix spécial K mart

• Prix courant K mart 291.94  
• Prix spécial K mart

**RABAIS \$4<sup>00</sup> MARMITE EN ALUMINIUM**  
• Prix après soldes K mart 11.97  
Bouton et poignée en bois. Capacité 14 pintes.  
Prix de vente K mart

**7<sup>97</sup>**  
Ch

**RABAIS 95<sup>c</sup> BOÎTES POUR CONGÉLATEUR**  
• Prix après soldes K mart 3.77  
Capacité de 64 oz ou 96 oz en plastique.  
Prix de vente K mart

**2<sup>22</sup>**  
Ch

**RABAIS 20<sup>c</sup> SACS POUR CONGÉLATEUR**  
• Prix courant K mart 1.77  
Choix de 3 formats.  
Prix spécial K mart

**57<sup>c</sup>**  
Pqt

**RAB. 98<sup>c</sup> PANIER P. CONGÉL. 11" R**  
• Prix après soldes K mart 2.97  
Env 14" x 10"  
Prix de vente K mart

**1<sup>99</sup>**  
Ch



**LE CARREFOUR RIMOUSKI**  
419 Boulevard Jessop,  
RIMOUSKI

OUVERT Lundi à mercredi 9h à 18h  
Jeudi et vendredi 9h à 21h. \*Sam 9h à 17h

**Règles concernant les soldes**

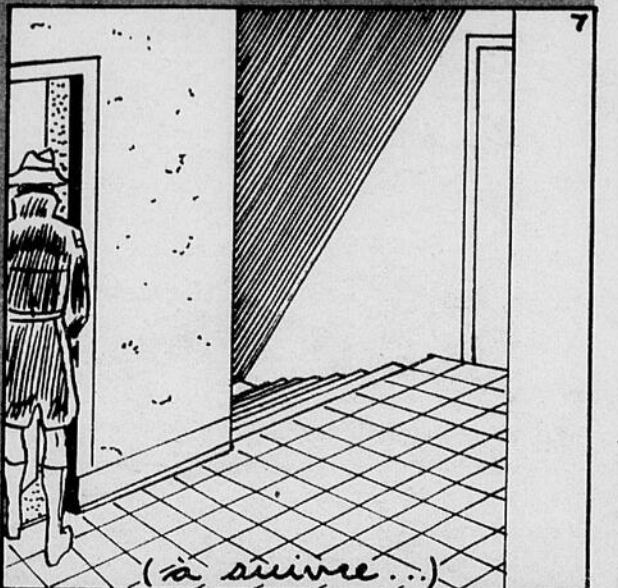
Nous visons avant tout à combler toutes les demandes d'articles en solde dans nos magasins. Si pour des raisons indépendantes de notre volonté l'article demandé n'était pas disponible, K mart vous remettra sur demande un bon d'achat spécial vous permettant d'acheter ultérieurement le même article au prix de solde annoncé, si non vous pourrez acheter un article de qualité comparable en profitant d'un prix réduit équivalent. Notre but premier est de donner tous les jours satisfaction à notre clientèle.

K mart Canada Limitée



**BEN** Aubaines  
PLACE ST-LAURENT  
RIMOUSKI

**RALLYE**  
2<sup>ème</sup> épisode PAR MAO  
QUELQUES JOURS PLUS TARD...  
UN HOMME SE TIENT DEVANT  
UN BUILDING DANS ST-PIE X...



**JEANS BLOO**

LE JEANS BLOO  
L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER

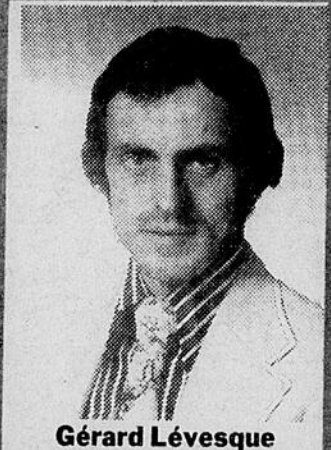
**JEANS BLOO**

**GAGNEZ CETTE MAGNIFIQUE  
PONTIAC Acadian 1981**

VOUS N'AVEZ QU'À DÉPOSER VOS PREUVES D'ACHATS DANS  
UNE BOÎTE PRÉVUE À CETTE FIN DANS NOTRE MAGASIN.



**Soucy**  
AUTOMOBILES INC.  
118 St-Germain ouest, Rimouski  
724-4401



Gérard Lévesque

Voyez  
un de nos  
représentants

TIRAGE LE 12 OCTOBRE 1981.

Un litige quant à la conduite et l'attribution d'un prix de ce concours publicitaire, peut être soumis à la Régie des Loteries et Courses du Québec.

**JEANS BLOO**

LE JEANS BLOO  
L'ESSAYER C'EST L'ADOPTER

**JEANS BLOO**

JEANS BLOO

JEANS BLOO